



BOSNA I HERCEGOVINA  
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI  
*Filijala/ Podružnica Mostar*

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ  
*Филијала Мостар*

**Broj:** JN2-03-07-1-1527-8/20

**Mostar,** 23.07.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja DANIEL S d.o.o. Tešanj, žalba broj: IP/366/20 od 18.06.2020. godine koja je izjavljena na Obavijest o rezultatu postupka nabave broj: 02-1-11-101/20-15 od 16.06.2020 godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 2 broj 02-1-11-101/20-12 od 16.06.2020. godine, Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda za lot 2 broj 02-1-11-101/20-9 od 12.06.2020. godine za predmet nabave: Isporuca uniformi i opreme za policijske službenike, ugovornog tijela Ministarstvo unutarnjih poslova Županije Posavske, Orašje, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) na sjednici vijeća I održanoj 23.07.2020. godine, donosi

## RJEŠENJE

1. Žalba se odbija kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 266,66 KM.

## Obrazloženje

Ministarstvo unutarnjih poslova Županije Posavske, Orašje (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo), je pokrenulo otvoreni postupak za predmet nabave Isporuca uniformi i opreme za policijske službenike. Nakon provedene procedure izbora najpovoljnijeg ponuditelja, Žalitelj je izjavio žalbu Ugovornom tijelu na Obavijest o rezultatu postupka nabave broj: 02-1-11-101/20-15 od 16.06.2020 godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 2 broj 02-1-11-101/20-12 od 16.06.2020. godine, Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda za lot 2 broj 02-1-11-101/20-9 od 12.06.2020. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 25.06.2020. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 13.07.2020. godine.

DANIEL S d.o.o. Tešanj (u daljem tekstu: Žalitelj) navodi kako izjavljuje žalbu na Obavijest o rezultatu postupka nabave, broj: 02-1-11-101/20-15 od 16.06.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja, broj: 02-1-11-101/20-12 od 16.06.2020. godine i Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda LOT 2 - Obuća i proizvodi od kože, broj: 02-1-11-101/20-9 od 12.06.2020. godine zbog povrede odredbi upravnog postupka, pogrešno ili nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja, pogrešne primjene materijalnog prava, te predlaže Ugovornom tijelu da shodno članku 100. stavak

(3) ZJN uvaži žalbu, da svojim rješenjem ispravi radnju, te da pobijanu Odluku poništi i donese novu odluku kojom će ponuditelja DANIALS d.o.o. Tešanj proglasiti kvalificiranim i najpovoljnijim ponuditeljem i da Žalitelju nadoknadi troškove pokretanja žalbenog postupka, odnosno da žalbu proslijedi drugostupanjskom tijelu na dalje postupanje i odlučivanje.

Žalitelj navodi kako je u skladu sa tenderskom dokumentacijom Ugovornog tijela broj: 02-1-11-101/20, dostavio ponudu sa svim potrebnim dokazima i uzorcima za nabavu LOT 2- Obuća i proizvodi od kože, te ističe kako je dana 16.06.2020. godine Žalitelj zaprimio Obavijest o rezultatu postupka nabave, broj: 02-1-11-101/20-15 od 16.06.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja, broj: 02-1-11-101/20-12 od 16.06.2020. godine i Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda LOT2- Obuća i proizvodi od kože, broj: 02-1-11-101/20-9 od 12.06.2020. godine, kojim je ponuditelj DANIALS d.o.o. Tešanj obaviješten da je njegova ponuda diskvalificirana i da je za najpovoljnijeg ponuditelja odabran ponuditelj Zenko d.o.o. Zenica.

Kako je Ugovorno tijelo navelo u Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuditelja, broj: 02-1-11-101/20-12 od 16.06.2020. godine i Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda LOT 2- Obuća i proizvodi od kože, broj: 02-1-11-101/20-9 od 12.06.2020. godine, ponuda ponuditelja DANIALS d.o.o. nije prihvatljiva iz slijedećeg razloga:

*„ponuda ponuditelja "DANIALS" d.o.o. Tešanj ne ispunjava sve kvalifikacijske uvjete iz tenderske dokumentacije te nije prihvatljiva za ugovorno tijelo. Ponuditelj nije dostavio sve tražene dokaze tehničke i profesionalne sposobnosti odnosno ponuda ponuditelja "DANIALS" d.o.o. Tešanj ne sadrži atest o laboratorijskoj kontroli kožnog kaiša“*

Žalitelj navodi kako žalbu ulaže iz razloga što su u potpunosti netočni navodi Ugovornog tijela, jer Žalitelj ističe da je u svemu postupio u skladu sa odredbama tenderske dokumentacije, te je kao sastavni dio ponude broj: IP/306/20 od 03.06.2020. godine na stranici 25. i 26. dostavio Izvještaj o ispitivanju kvaliteta br. 1270-02/20 od 06.06.2020. godine o kontroli dostavljenog uzorka kaiša. Izvještaj/atest izdat je od strane inspeksijskog tijela Euroinspekt d.o.o. Sarajevo koje je službeno akreditirano i osposobljeno za testiranje vrijednosti sadržanih u tenderskoj dokumentaciji odnosno tehničkoj specifikaciji Ugovornog tijela.

Inspeksijsko tijelo je izvršilo vizualnu i laboratorijsku analizu dostavljenog uzorka kožnog kaiša, te uzorak kaiša plombiralo i izdalo Izvještaj/atest koji sadrži sve metode vizualnog (način izrade) i laboratorijskog ispitivanja (materijal za izradu), sa zaključkom da kontrolirani uzorak LOT 2 - kožnog kaiša za pantalone odgovara uvjetima tenderske dokumentacije broj: 02-1-11-101/20 za Ministarstvo unutrašnjih poslova Županija Posavska, Orašje.

Žalitelj navodi da je utvrđivanje činjeničnog stanja od ključne važnosti u konkretnom slučaju, a kako je to propisano odredbama Zakona o upravnom postupku BiH („Službeni glasnik BiH 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13) i to posebno članka 9. („U postupku se mora utvrditi pravo stanje stvari, i u tom cilju moraju se potpuno i pravilno utvrditi sve činjenice koje su od važnosti za donošenje zakonitog i pravilnog rješenja."), te članka 230. (1) *Ako drugostupanjsko tijelo utvrdi da su u prvostepenom postupku činjenice nepotpuno ili pogrešno utvrđene, da se u postupku nije vodilo računa o pravilima postupka koja bi bila od utjecaja na rješenje stvari, ili da je dispozitiv pobijanog rješenja nejasan ili je u proturječnosti s obrazloženjem, on će upotpuniti postupak i otkloniti izložene nedostatke bilo sam, bilo preko prvostupanjskog tijela ili kog drugog zamoljenog organa, a ti organi dužni su postupiti po traženju drugostupanjskog tijela. Ako drugostupanjsko tijelo nađe da se na osnovu činjenica utvrđenih u upotpunjenom postupku stvar mora riješiti drugačije nego što je riješena prvostupanjskim rješenjem, on će svojim rješenjem poništiti prvostupanjsko rješenje i sam riješiti stvar“).*

Dakle, shodnom primjenom navedenih, kao i svih drugih relevantnih odredaba Zakona o upravnom postupku i Zakona o javnim nabavama, Ugovorno tijelo, a u konačnici i Ured za razmatranje žalbi,

je ovlašten i obavezan utvrditi nezakonitosti i nedostatke u postupanju ugovornog tijela u provođenju postupka, ali i ocjene ponuditelja, a na koje Žalitelj ukazuje ovom žalbom. Shodno naprijed navedenom, Žalitelj traži da Ugovorno tijelo postupi u skladu sa člankom 100. stavak (3) ZJN, odnosno člankom 100. stavak (5) ZJN. Pored toga, Žalitelj potražuje i eventualne takse - naknade za pokretanje žalbenog postupka, kako to eventualno odredi Ured za razmatranje žalbi.

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi kako je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, ali je neosnovana.

Vezano za navode Žalitelja, Ugovorno tijelo smatra da su žalbeni navodi neosnovani iz razloga što ponuda Žalitelja ne sadrži sve dokumente koji su propisani Tenderskom dokumentacijom i Zakonom o javnim nabavama. Članak 49. stavak 1. točka e) Zakona o javnim nabavama glasi:

*„U postupku javne nabave robe ugovorno tijelo može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuditelja i to:*

*e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način točno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama;“*

Tenderskom dokumentacijom broj: 02-1-11-101/20-5 od 20.05.2020. godine, a koja se odnosi na javnu nabavu roba - isporuka uniformi i opreme za policijske službenike, stavkom 12.3. Tehnička i profesionalna sposobnost propisano je što je ponuditelj dužan ispuniti u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti. Pored ostalih uvjeta točkom d) navedeno je:

*„izvještaj atest (atest o vizualnoj i laboratorijskoj kontroli) akreditiranog tijela o kontroli dostavljenog uzorka u odnosu na tenderskom dokumentacijom propisane zahtjeve; Atesti moraju biti izdani za predmetni postupak javne nabave uz navođenje evidencijskog broja nabave ili broja obavijesti o nabavi, a svi dostavljeni uzorci moraju biti plombirani. Iz izvještaja (atesta) mora biti vidljivo da ponuđeni proizvod u potpunosti ispunjava minimalne tehničke zahtjeve propisane tehničkom specifikacijom danom u prilogu tenderske dokumentacije....“*

S obzirom na sve navedeno, Ugovorno tijelo je utvrdilo da ponuda ponuditelja DANIAL S d.o.o. Tešanj ne sadrži izvještaj/atest o laboratorijskoj kontroli kožnog kaiša i time ne ispunjava uvjete iz gore navedenog članka 49. stavak 1. točka e) Zakona o javnim nabavama i stavka 12.3. Tehničke i profesionalne sposobnosti tražene u tenderskoj dokumentaciji. Ponuda ponuditelja „DANIAL S“ d.o.o. Tešanj na stranici 25. i 26. sadrži Izvještaj o ispitivanju kvaliteta br. 1270-02/20, a koji se odnosi na kontrolu kvalitete kožnog kaiša. U dostavljenom Izvještaju „EURO INSPEKTA“ d.o.o. Sarajevo ne navodi se da je izvršena laboratorijska kontrola kožnog kaiša, već da je izvršena samo kontrola kvalitete kožnog kaiša.

U tenderskoj dokumentaciji pod stavkom 12.3. Tehnička i profesionalna sposobnost zahtijevano je da se dostavi Izvještaj/atest o vizualnoj i laboratorijskoj kontroli, a ponuditelj DANIAL S d.o.o. Tešanj dostavio je samo Izvještaj o ispitivanju kvaliteta, te time nije dokazao da navedeni Izvještaj predstavlja i Izvještaj obavljene laboratorijske kontrole kožnog kaiša.

Važno je napomenuti da ponude kvalificiranih ponuditelja sadrže i Izvještaj/atest o laboratorijskoj kontroli i Izvještaj/atest o ispitivanju kvaliteta kožnog kaiša. U LOT-u 2 - Obuća i proizvodi od kože predmet nabave su bili plitka cipela i kožni kaiš, ponuditelj DANIAL S d.o.o. Tešanj dostavio je Izvještaj o laboratorijskoj kontroli i Izvještaj o ispitivanju kvaliteta za plitku cipelu, dok je za kožni kaiš dostavio samo Izvještaj o ispitivanju kvaliteta.

S obzirom na sve navedeno, Ugovorno tijelo smatra da nije prekršilo odredbe Zakona o javnim nabavama, te stoga predlaže da Ured za razmatranje žalbi žalbu Žalitelja, odbije kao neosnovanu

te potvrdi Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 02-1-11-101/20-12 od 16.06.2020. godine.

U skladu s člankom 94. stavak 3. Zakona o javnim nabavama Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-1527-4/20 od 30.06.2020. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno da se očituje o istom.

U skladu s člankom 94. stavak 2. i 3. Zakona o javnim nabavama izabrani ponuditelj je aktom broj JN2-03-07-1-1527-5/20 od 30.06.2020. godine obaviješten o vođenju postupka po žalbi Žalitelja, te mu je omogućeno da se očituje o istoj.

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

### **Žalba je neosnovana.**

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, odnosno predmetne tenderske dokumentacije, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak. Utvrđeno je da su žalbeni navodi Žalitelja neosnovani, te da se žalba odbija.

Žalitelj u žalbi navodi kako je Ugovorno tijelo Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za Lot 2 broj 02-1-11-101/20-12 od 16.06.2020. godine odbacilo njegovu ponudu kao neprihvatljivu jer ne ispunjava kvalifikacijske uvjete iz TD, odnosno ponuda ne sadrži atest o laboratorijskoj kontroli kožnog kaiša. Žalitelj nadalje navodi kako su navodi Ugovornog tijela netočni, jer je Žalitelj u sklopu ponude broj IP/306/20 od 03.06.2020. godine na stranicama 25. i 26. dostavio Izvještaj o ispitivanju kvalitete broj 1270-02/20 od 06.06.2020. godine. Izvještaj/atest je izdat od strane inspekcijskog tijela Euroinspekt d.o.o. Sarajevo koje je službeno akreditirano i osposobljeno za testiranje vrijednosti sadržanih u tenderskoj dokumentaciji odnosno tehničkoj specifikaciji Ugovornog tijela.

Inspekcijsko tijelo je izvršilo vizualnu i laboratorijsku analizu dostavljenog uzorka kožnog kaiša, te uzorak kaiša plombiralo i izdalo Izvještaj/atest koji sadrži sve metode vizualnog (način izrade) i laboratorijskog ispitivanja (materijal za izradu), sa zaključkom da kontrolirani uzorak LOT 2 - kožnog kaiša za pantalone odgovara uvjetima tenderske dokumentacije broj: 02-1-11-101/20.

Ugovorno tijelo navodi kako ponuda Žalitelja ne ispunjava uvjete propisane TD odnosno ne sadrži izvještaj/atest o laboratorijskoj kontroli kožnog kaiša, te ne ispunjava uvjete iz članka 49. stavak 1. točka e) Zakona o javnim nabavama i točke 12.3. TD. Izvještaj o ispitivanju kvaliteta br. 1270-02/20 koji se nalazi na stranicama 25. i 26. ponude odnosi na kontrolu kvalitete kožnog kaiša, a ne laboratorijska kontrola kožnog kaiša. U tenderskoj dokumentaciji pod stavkom 12.3. Tehnička i profesionalna sposobnost zahtijevano je da se dostavi Izvještaj/atest o vizualnoj i laboratorijskoj kontroli, a ponuditelj DANIAL S d.o.o. Tešanj dostavio je samo Izvještaj o ispitivanju kvaliteta, te time nije dokazao da navedeni Izvještaj predstavlja i Izvještaj obavljene laboratorijske kontrole kožnog kaiša.

Ovo tijelo izvršilo je uvid u točku 12.3. TD – Tehnička i profesionalna sposobnost pod d) te utvrdilo da je istom propisano sljedeće:

*Ponuditelj je dužan u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti dužan ispuniti slijedeće uvjete:*

*d) da dostavu uvjerenje (izvještaj/atest) koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvalitete, a kojom se potvrđuje da na odgovarajući način ponuđena roba odgovara tehničkim specifikacijama navedenim u tenderskoj dokumentaciji.*

*U svrhu dokazivanja uvjeta iz točki od a) do d) ponuditelj je dužan dostaviti obične kopije sljedećih dokumenata:*

*d) izvještaj atest (atest o vizualnoj i laboratorijskoj kontroli) akreditiranog tijela o kontroli dostavljenog uzorka u odnosu na tenderskom dokumentacijom propisane zahtjeve;*

*Atesti moraju biti izdani za predmetni postupak javne nabave uz navođenje evidencijskog broja nabave ili broja obavijesti o nabavi, a svi dostavljeni uzorci moraju biti plombirani.*

*Iz izvještaja (atesta) mora biti vidljivo da ponuđeni proizvod u potpunosti ispunjava minimalne tehničke zahtjeve propisane tehničkom specifikacijom danom u prilogu tenderske dokumentacije.*

*U slučaju da ugovorni organ izrazi sumnju da dostavljeni uzorak ne zadovoljava tehničke zahtjeve propisane tenderskom dokumentacijom isti će služiti za dodatnu analizu u ovlaštenom laboratoriju.*

*Izvještaji (atesti) mogu biti napisani na nekom drugom jeziku koji se najčešće koristi u međunarodnoj trgovini, pod uvjetom da je dostavljen i službeni prijevod (ovjeren o strane ovlaštenog sudskog tumača) na jezik na kojem je napisana ponuda u skladu sa tenderskom dokumentacijom. Izvještaji (atesti) akreditiranih tijela koji nisu službeno osposobljeni za testiranje bilo koje od vrijednosti sadržane u ovoj tehničkoj specifikaciji nisu prihvatljivi te neće biti razmatrani u postupku nabave.*

*Ponuditelj čija ponuda bude izabrana kao najpovoljnija dužan je u roku od 5 dana od dana zaprimanja obavijesti o rezultatima ovog postupka javne nabave, dostaviti originale ili ovjerene kopije dokumenata kojima se dokazuje tehnička i profesionalna sposobnost. Datum ovjere dokumenata ne smije biti stariji od 3 mjeseca od trenutka predaje ponude.*

Uvidom u ponudu Žalitelja broj IP/306/20 od 03.06.2020. godine za Lot 2 - Obuća i proizvodi od kože ovo tijelo je utvrdilo kako se na stranicama 25. i 26. nalazi Izvještaj o ispitivanju kvalitete broj 1270-02/20 od 08.06.2020. godine izdat od Euro inspekta d.o.o. Sarajevo kojim se potvrđuje kako ispitivani i kontrolirani uzorak Lot 2 - kožni kaiš za pantalone odgovara uvjetima iz TD za Ministarstvo unutarnjih poslova Županije Posavske, Orašje broj nabave 02-1-11-101/20.

Sukladno naprijed navedenom ovo tijelo utvrđuje kako Žalitelj nije ispunio uvjet iz točke 12.3. TD, budući da isti nije dostavio Izvještaj/atest o laboratorijskoj kontroli kožnog kaiša, nego samo Izvještaj o ispitivanju kvalitete broj 1270-02/20 od 08.06.2020. godine izdat od Euro inspekta d.o.o. Sarajevo. Ovo tijelo upućuje na članak 49. stavak 1. točka e) ZJN kojim je propisano kako ugovorno tijelo može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti ponuditelja uključujući i uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvalitete, kojom se potvrđuje da točno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama. Žalitelj je dostavio samo Izvještaj o ispitivanju kvalitete, ali ne i Izvještaj/atest o laboratorijskoj kontroli kožnog kaiša, a što je Ugovorno tijelo jasno zahtijevalo točkom 12.3. pod d) TD.

Žalitelj je dužan da se u postupku javne nabave pridržava uvjeta i zahtjeva propisanih tenderskom dokumentacijom sukladno članku 57. stavak 1. ZJN. Ponuditelj koji ne dostavi tražene dokaze o ispunjavanju navedenih uvjeta ili ih ne dostavi na način kako je zahtijevano bit će isključen iz daljnjeg sudjelovanja u ovom postupku javne nabave zbog neispunjenja navedenih uvjeta za kvalifikaciju. Ovo tijelo zaključuje kako je Ugovorno tijelo pravilno postupilo odbacujući ponudu Žalitelja u skladu s odredbom članka 68. stavak (4) točka i) Zakona o javnim nabavama, kojom je propisano slijedeće: „Ugovorno tijelo je dužno odbaciti zahtjev za sudjelovanje ili ponudu i u

*sljedećim slučajevima kad:*

i) *ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije*“  
što je Ugovorno tijelo i učinilo, te potvrdilo ožalbenom odlukom.  
U skladu sa naprijed navedenim ovo tijelo utvrđuje ovaj žalbeni navod **neosnovanim**.

Zbog jasno utvrđenog činjeničnog stanja ovo tijelo je uvidom u cjelokupni spis, u ovom konkretnom slučaju javne nabave, utvrdilo odlučujuće razloge, analiziralo dokaze pojedinačno i u njihovoj međusobnoj povezanosti kako je to naprijed obrazloženo, zbog kojih smatra kako su žalbeni navodi Žalitelja neosnovani.

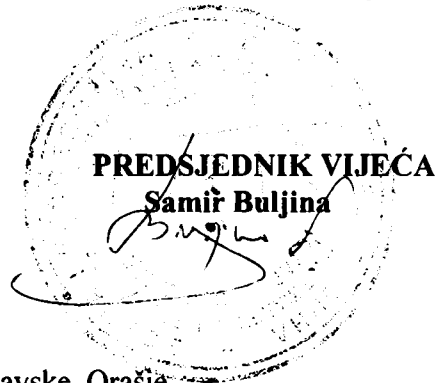
Zahtjev za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 666,66 KM, odbija se u skladu sa člankom 108. stavak 6) Zakona o javnim nabavama, kao i zahtjev za naknadu troškova zastupanja po odvjetniku, budući da je žalba odbijena.

Zbog svega navedenog, sukladno članku 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama, odlučeno je kao u izreci ovog Rješenja.

**Pouka o pravnom lijeku:**

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

**PREDSJEDNIK VIJEĆA**  
**Samić Buljina**



**Dostaviti:**

- DANIEL S d.o.o. Tešanj
- Ministarstvo unutarnjih poslova Županije Posavske, Orašje
- ZENKO d.o.o. Zenica
- evidencija
- a/a